



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date: 4041936 / 12/03/2020
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

271204

Weights (gross/net)
Gross weight 5,395 KG Net weight 5,395 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500005366-001 6 gear DCT transmission Super Span A Customer article number: F1FZ 7000 P F1	65 PC	4,764.500 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	65 PC	630.500 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Ship-to address
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: QA

Invoice / Repeated Printout of 12/04/2020

Invoice no. / Date: 500098443 / 12/04/2020
Services rendered: 12/04/2020
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4041936 / 12/03/2020
Order no. / Date: 30023140 / 01/17/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5,395 KG Net weight 4,764.500 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500005366-001		6 gear DCT transmission Super Span			A	
	Customer material no. F1FZ 7000 P						
	65 PC		1,041.80	EUR		1 PC	67,717.00
	Commodity Code:*	87084050					
	Country of origin:	Italy					
Total items							67,717.00
Value Added Tax			0.000			67,717.00	0.00
Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972							
Final amount							67,717.00
Final amount in local currency EUR							67,717.00

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 01/25/2021 without deduction
Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

67,717.00

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno... 04.12.2020

Oggetto: Ns. Fatturale 5000 98943 del 04.12.2020
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

AFR1203-04



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com ; josef.salenbauch@magna.com		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	04.12.2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Type	Gross Weight
4041936	F1FZ-7000-P	65	69	48	63	65	BOX	5395
Total						65	Units	5395 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

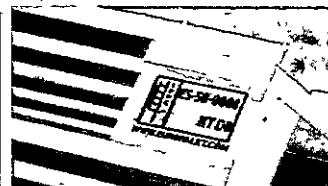
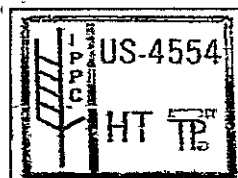
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

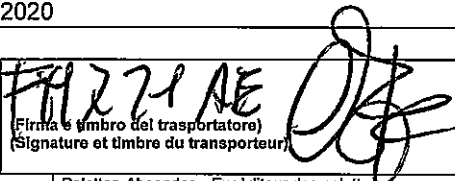
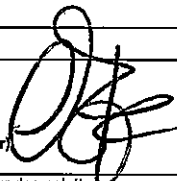
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																										
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																																										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.		17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																										
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																										
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																																																												
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY																																																												
Datum/Date 14.09.2020 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4041936																																																												
F1FZ 7000 P 65 pallet 6 Gear DCT Transmission Super Span 65 PCS		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 5395 kg		12 Volume m3 Cubage m3																																																								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>UN-Nr. Un-No.</th> <th>Klasse Classe</th> <th>Ziffer Chiffre</th> <th>Buchstabe Lettre</th> <th>(ADR) (ADR)</th> </tr> </table>		UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td rowspan="6" style="width:30%; vertical-align: top;"> 13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE: CJ8NA DSV: AFR1203-04 </td> <td colspan="2" style="width:20%; vertical-align: top;"> 19 zu zahlen vom: A payer par: </td> <td style="width:10%; vertical-align: top;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width:10%; vertical-align: top;">Währung Monnaie</td> <td style="width:10%; vertical-align: top;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Zeichensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Sonstiges Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE: CJ8NA DSV: AFR1203-04	19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport					Ermäßigungen Réductions					Zeichensumme Solde					Zuschläge Suppléments					Nebengebühren Frais accessoires					Sonstiges Divers					Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer														
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE: CJ8NA DSV: AFR1203-04	19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																							
	Fracht Prix de transport																																																											
	Ermäßigungen Réductions																																																											
	Zeichensumme Solde																																																											
	Zuschläge Suppléments																																																											
	Nebengebühren Frais accessoires																																																											
Sonstiges Divers																																																												
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																												
14 Rückerstattung / Remboursement																																																												
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																										
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA																																																												
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.09.2020				24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le _____																																																								
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</th> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																				
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																		
			Euro-Palette				Euro-palette																																																					
			Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																																					
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																					
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																												
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio		Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers																																																								
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																																												